



# PACKAGING TECHNOLOGY

[ Soluzioni per il confezionamento. Catalogo generale ]

[ Packaging solutions. General catalog ]

# INDICE - INDEX

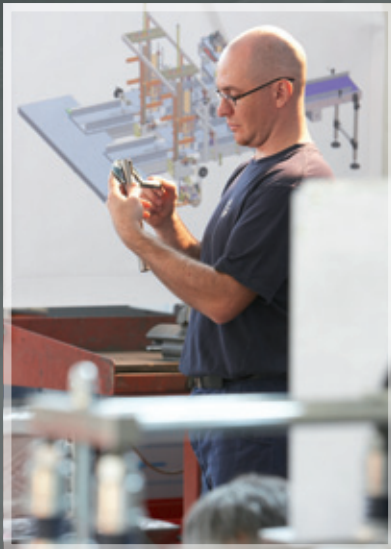
|                                                                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Delfin</b>                                                                                                     |    |
| Presentazione                                                                                                     | 2  |
| <i>Introduction</i>                                                                                               | 3  |
| <b>Macchine confezionatrici - <i>Packaging machines</i></b>                                                       |    |
| Auriga                                                                                                            | 4  |
| Carina                                                                                                            | 4  |
| Lyra                                                                                                              | 5  |
| Sirio                                                                                                             | 5  |
| Gemini                                                                                                            | 6  |
| Orion                                                                                                             | 6  |
| Vela                                                                                                              | 7  |
| Tucano                                                                                                            | 7  |
| Taurus                                                                                                            | 8  |
| Galaxy                                                                                                            | 8  |
| <b>Linee di caricamento automatiche - <i>Automatic in-line feeding</i></b>                                        |    |
| Linea per prodotti da forno - <i>Line for bakery products</i>                                                     | 9  |
| Linea per pastiglie di detersivo - <i>Line for detergent tablets</i>                                              | 9  |
| Linea per prodotti in vaschetta - <i>Line for products in trays</i>                                               | 10 |
| Linea con caricatore rotante - <i>Line with rotating accumulating system</i>                                      | 10 |
| Linea per biscotti in pile - <i>Line for biscuits in piles</i>                                                    | 11 |
| Linea per schede telefoniche - <i>Line for telephone cards</i>                                                    | 11 |
| <b>Particolari - <i>Details</i></b>                                                                               |    |
| Particolari - <i>Details</i>                                                                                      | 12 |
| <b>Applicazioni - <i>Applications</i></b>                                                                         |    |
| Applicazioni - <i>Applications</i>                                                                                | 16 |
| <b>Caratteristiche tecniche - <i>Main Features</i></b>                                                            |    |
| Caratteristiche tecniche - <i>Main Features</i>                                                                   | 18 |
| <b>Schemi di flusso - <i>Flow-pack system</i></b>                                                                 |    |
| Tagliacuce rotativo, intermittente, traslante "Box Motion"<br><i>Rotary, intermittent, Box Motion sealing jaw</i> | 20 |
| <b>Tipi di confezioni - <i>Bag styles</i></b>                                                                     |    |
| Tipi di confezioni - <i>Bag styles</i>                                                                            | 20 |



## SOLUZIONI TECNOLOGICHE PER MACCHINE CONFEZIONATRICI

Delfin S.r.l. nasce nel 1996 grazie alla passione e all'entusiasmo dei soci fondatori, forti del loro personale bagaglio di esperienza - ciascuno in diverse aree di competenza- maturato in anni di attività nel settore delle macchine confezionatrici tipo flow pack.

Il loro sogno, il loro ambizioso progetto di dare vita ad una struttura aziendale dinamica, al passo con i tempi, sensibile alle novità tecnologiche ed estremamente attenta alle esigenze ed alle richieste della propria clientela, è oggi una realtà affermata e stimata a livello nazionale ed internazionale supportata da una vasta rete di vendita ed assistenza in tutto il mondo.



### LO STAFF

Il nostro staff è composto da ingegneri, progettisti meccanici, tecnici altamente qualificati, esperti montatori e collaudatori, addetti commerciali e venditori. Tutti i nostri collaboratori sono selezionati per la loro competenza, esperienza, disponibilità e, non ultimo, per il personale valore umano, che costituisce un apporto prezioso e indispensabile alla cura dei nostri clienti e all'attendibilità della nostra azienda.

### QUALITÀ E AFFIDABILITÀ

Know-how, sviluppo di prodotto, ricerca tecnologica sono alla base dell'eccellente qualità delle nostre confezionatrici e ne garantiscono affidabilità, solidità e resistenza.

Delfin è in grado di offrire soluzioni flessibili e funzionali per soddisfare le più svariate esigenze di produzione. I dispositivi e i meccanismi impiegati nelle nostre macchine coniugano le più moderne tecnologie con la semplicità d'uso e la praticità nella manutenzione, nel rigoroso rispetto delle normative europee sulla sicurezza.

## TECHNOLOGIC SOLUTIONS FOR FLOW-PACK PACKAGING MACHINES

*Delfin S.r.l. was founded in 1996 thanks to the passion and enthusiasm of its partners, based on their wide personal experience gained throughout many years of activity in the manufacture of flow-pack packaging machines.*

*Their dream, their ambitious goal of developing a modern and dynamic company, focused on innovative technology and great commitment to customers' requirements, has today become a consolidated and world-renowned company, supported by a wide commercial network and careful after sale service all over the world.*



### TEAM

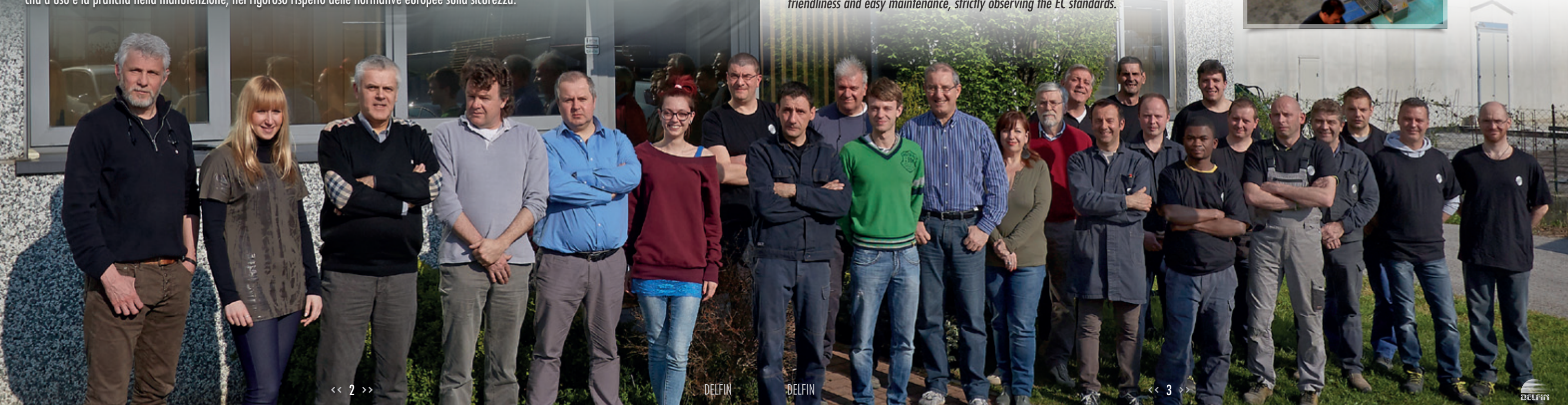
*Our team includes mechanical engineers and designers, skilled technicians, experienced installation, testing and training personnel, multilingual salesmen. Our staff is selected according to competence, experience, and personal helpfulness, all this granting essential and precious input for our customers' satisfaction, as well as for our company reliability.*



### QUALITY & RELIABILITY

*The excellent quality of our packaging machines is based on know-how, product development and technology research, which endorse reliability, robustness and long life of all our products.*

*Delfin offers flexible and functional solutions in order to meet any production requirements. Devices and gears installed in our machines match the most up-to-date technology with user-friendliness and easy maintenance, strictly observing the EC standards.*





**AURIGA 500** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con tre motori brushless, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

**AURIGA 500** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the top and rotary sealing jaws.

Electronic machine with three brushless motors, equipped with color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films.



## AURIGA

|        |         |         |         |             |             |           |            |        |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|-----------|------------|--------|
|        |         |         |         |             |             |           |            |        |
| 120/1' | 3663 mm | 1146 mm | 2100 mm | 10 ÷ 220 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 90 mm | max 350 mm | 500 mm |

**CARINA 500** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con tre motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

**CARINA 500** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the top and rotary sealing jaws.

Electronic machine with three brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films.



## CARINA

|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|--------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
| 120/1' | 3905 mm | 1095 mm | 2100 mm | 10 ÷ 220 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 500 mm |

**LYRA 600** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con tre motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

Disponibile anche nella versione con tagliacuce intermittente.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

Nella versione intermittente anche polietilene.

**LYRA 600** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the top and rotary sealing jaws.

Electronic machine with three brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

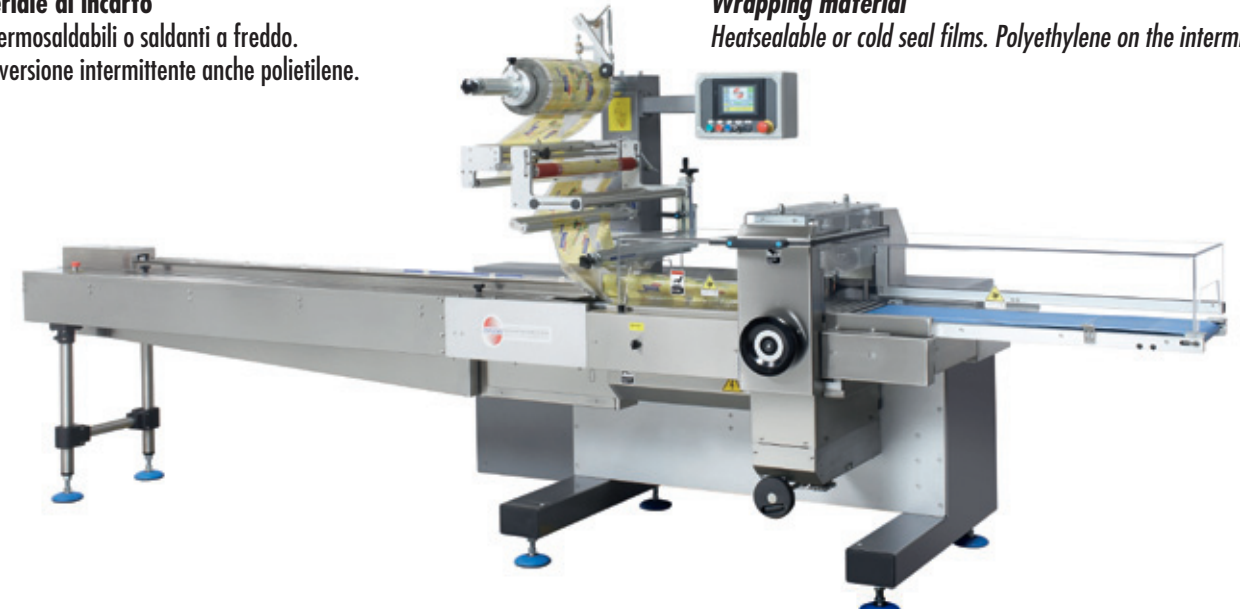
Available also with intermittent sealing jaw.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films. Polyethylene on the intermittent version.



## LYRA

|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|--------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
| 150/1' | 3065 mm | 1200 mm | 2600 mm | 10 ÷ 280 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 600 mm |

**SIRIO 600** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dal basso e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con quattro motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

Disponibile anche nella versione con tagliacuce intermittente.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

Nella versione intermittente anche polietilene.

**SIRIO 600** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the bottom and rotary sealing jaws.

Electronic machine with four brushless motors, planetary reducers and color touch screen control panel.

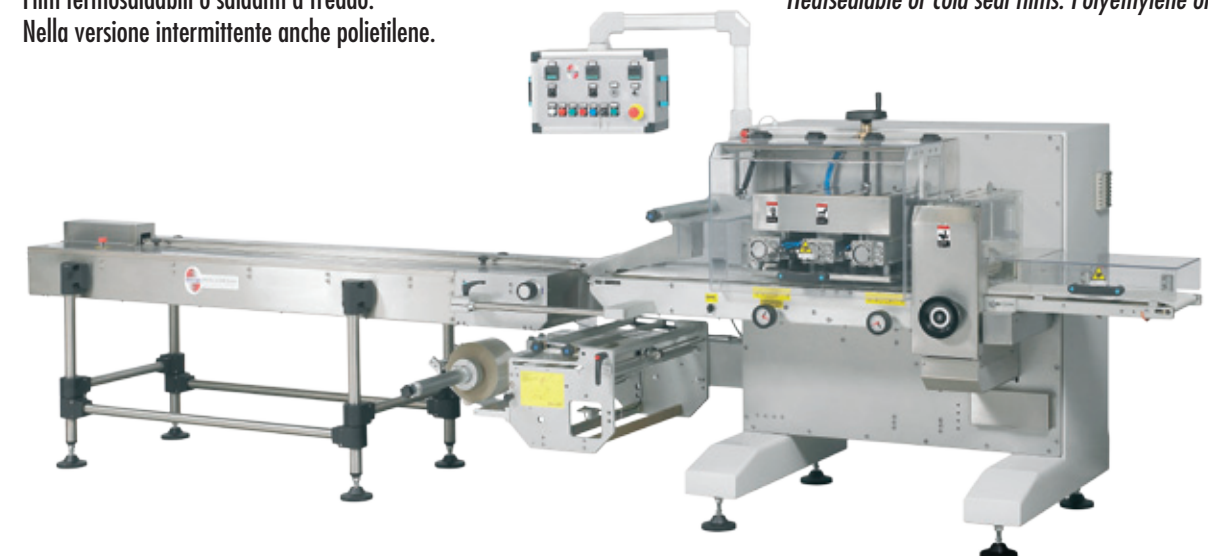
Available also with intermittent sealing jaw.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films. Polyethylene on the intermittent version.



## SIRIO

|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|------------------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
| 120/1' | 4728 mm | 1225 mm | 2600 mm | 10 ÷ 280 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 600 mm (800 opt) |



**GEMINI 500** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dal basso e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con quattro motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

Disponibile anche nella versione con tagliacuce intermittente.

#### Impiego

Ideale per confezionare prodotti alimentari e non, alimentati ad alta velocità (fino a 120 cicli meccanici al minuto)

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

Polietilene nelle versioni intermittenti.

**GEMINI 500** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the bottom and rotary sealing jaws.

Electronic machine with four brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

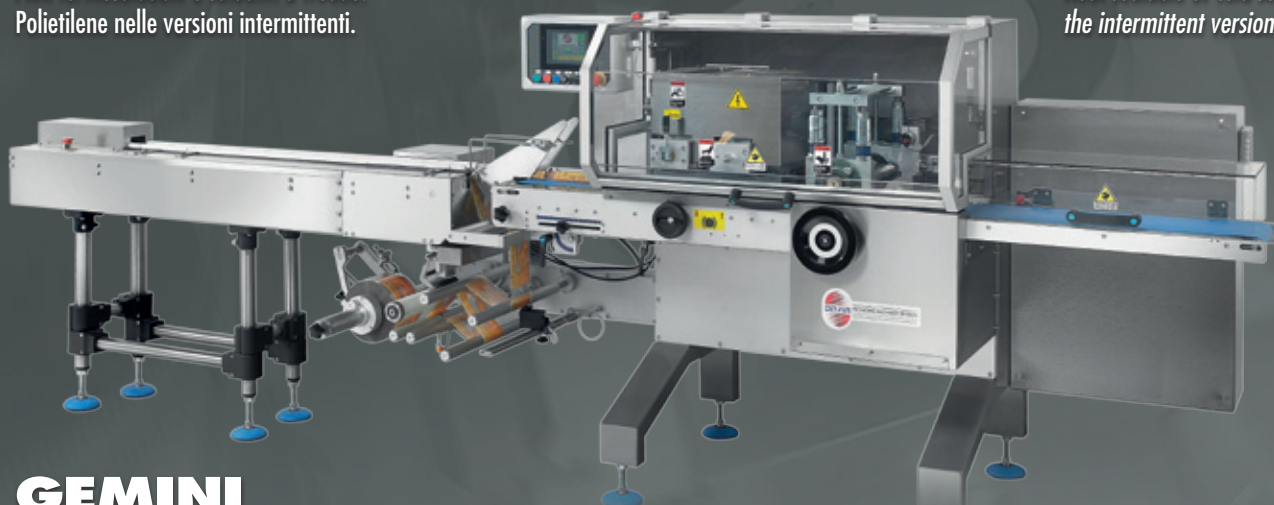
Available also with intermittent sealing jaw.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non-food product up to 120 cycles per minute.

#### Wrapping material

Heat sealable or cold seal films (also POLY on the intermittent version).



## GEMINI

|        |         |         |         |             |             |            |            |            |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|------------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |            |
| 120/1' | 4400 mm | 1050 mm | 2100 mm | 10 ÷ 220 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | max 500 mm |

**ORION 700** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori rotativi.

Macchina elettronica con tre motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

Disponibile anche nella versione con tagliacuce intermittente.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo.

Nella versione intermittente anche polietilene.

**ORION 700** horizontal flow-pack packaging machine with film roll from the top and rotary sealing jaws.

Electronic machine with three brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

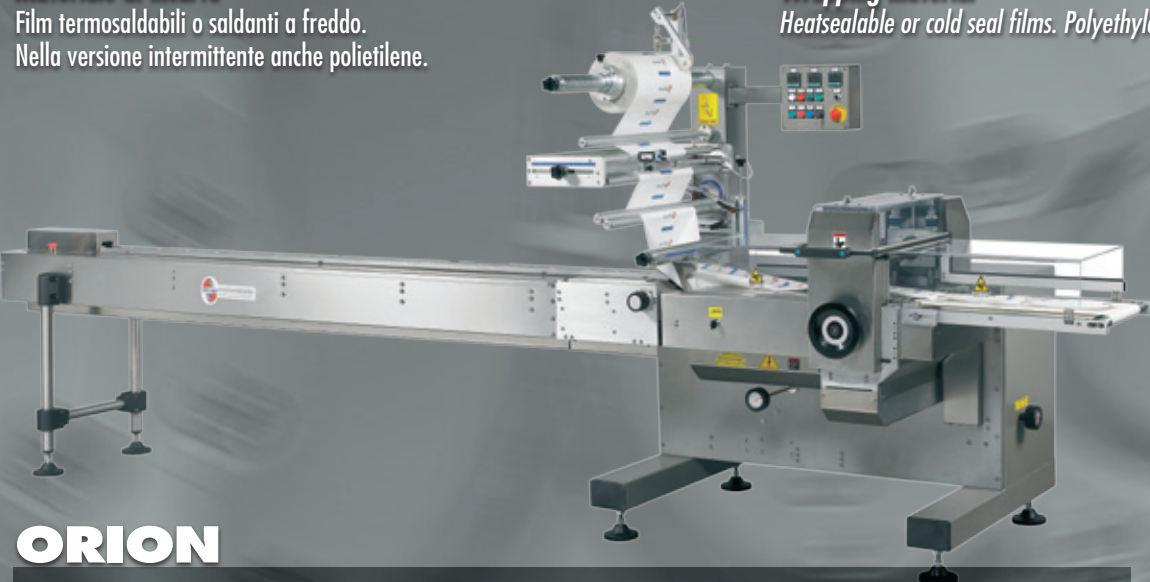
Available also with intermittent sealing jaw.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films. Polyethylene on the intermittent version.



## ORION

|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|--------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |        |
| 150/1' | 4066 mm | 1325 mm | 2600 mm | 10 ÷ 330 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 700 mm |

**VELA 600** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori trasversali "traslanti".

Macchina elettronica con tre motori brushless, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo e polietilene.

**VELA 600** horizontal flow-pack packaging machine with film roll holder from the top and "box motion" sealing jaws.

Electronic machine with three brushless motors, equipped with color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films and polyethylene.



## VELA

|       |         |         |         |             |             |            |            |        |
|-------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|--------|
|       |         |         |         |             |             |            |            |        |
| 45/1' | 4600 mm | 1200 mm | 2600 mm | 10 ÷ 280 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 600 mm |

**TUCANO 600** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dal basso e saldatori trasversali "traslanti".

Macchina elettronica con quattro motori brushless, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo e polietilene.

**TUCANO 600** horizontal flow-pack packaging machine with film roll holder from the bottom and "box motion" sealing jaws.

Fully servo machine with four brushless independent motors and wide color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films and polyethylene.



## TUCANO

|       |         |         |         |             |             |            |            |        |
|-------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|--------|
|       |         |         |         |             |             |            |            |        |
| 45/1' | 4600 mm | 1200 mm | 2600 mm | 10 ÷ 280 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 600 mm |



**TAURUS 700** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dall'alto e saldatori trasversali "traslanti".

#### Versioni disponibili

Macchina elettronica con quattro motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo e polietilene.

**TAURUS 700** horizontal flow-pack packaging machine with film roll holder from the top and "box motion" sealing jaws.

Electronic machine with four brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films and polyethylene.



## TAURUS

|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|------------------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
| 100/1' | 5500 mm | 1360 mm | 2650 mm | 10 ÷ 330 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 700 mm (800 opt) |

**GALAXY 700** macchina confezionatrice orizzontale con bobina dal basso e saldatori trasversali "traslanti".

Macchina elettronica con cinque motori brushless e riduttori epicicloidali, dotata di touch screen a colori.

#### Impiego

Ideale per confezionare una vasta gamma di prodotti alimentari e non.

#### Materiale di incarto

Film termosaldabili o saldanti a freddo e polietilene.

**GALAXY 700** horizontal flow-pack packaging machine with film roll holder from the bottom and "box motion" sealing jaws.

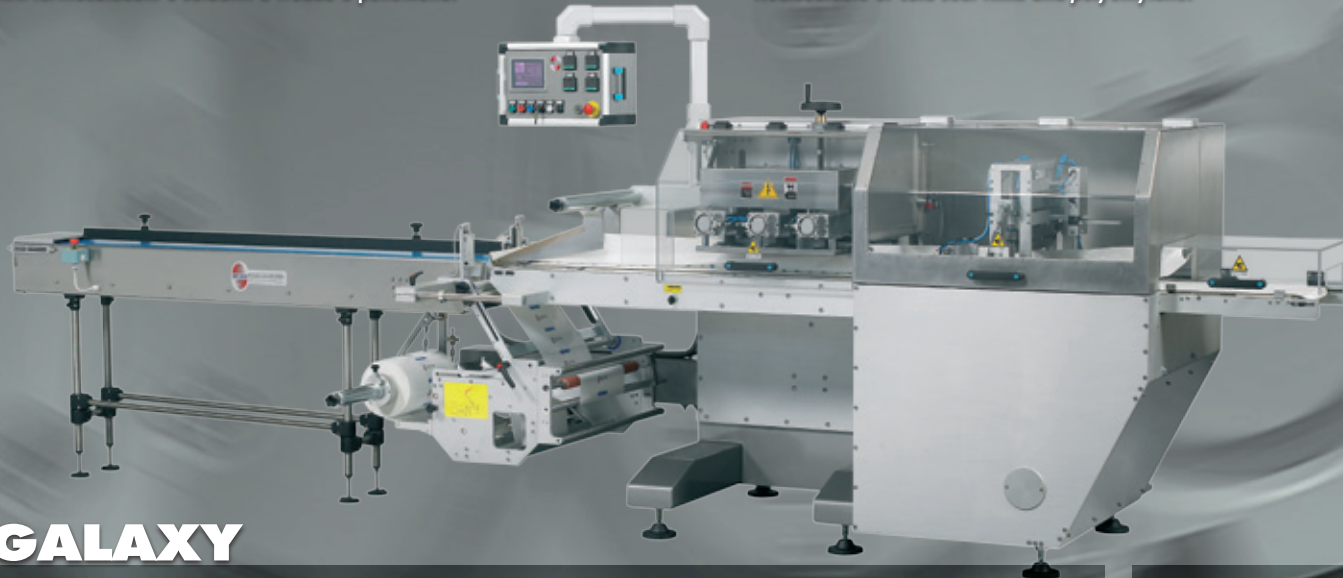
Electronic machine with five brushless motors and planetary reducers, equipped with color touch screen control panel.

#### Scope of supply

Suitable for the packing of a wide variety of food and non food products.

#### Wrapping material

Heatsealable or cold seal films and polyethylene.



## GALAXY

|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
|--------|---------|---------|---------|-------------|-------------|------------|------------|------------------|
|        |         |         |         |             |             |            |            |                  |
| 100/1' | 5800 mm | 1400 mm | 2600 mm | 10 ÷ 330 mm | 50 ÷ 600 mm | 1 ÷ 120 mm | max 350 mm | 700 mm (800 opt) |

**Linea automatica per lo smistamento e confezionamento di prodotti da forno**

**Provenienza del prodotto:** dalla linea di raffreddamento.

**Tipo di prodotto:** prodotti da forno organizzati in ranghi.

**Produzione:** velocità macchina confezionatrice singola 170/1'.

**Automatic sorting and packaging line for bakery products**

**Products input:** from the cooling belt.

**Type of product:** bakery products organised in rows.

**Production:** speed of each single flow-pack 170/1' packs per minute.



## LYRA 600 AUTOMATIC SYSTEM

**Alimentazione automatica in linea LYRA 600**

Sistema di caricamento studiato per l'alimentazione in automatico di qualsiasi macchina confezionatrice flow-pack.

**Provenienza del prodotto:** alla rinfusa da un nastro trasportatore, o a valle di linee di produzione o di sistemi di allineamento.

**Tipo di prodotto:** prodotti di piccoli e medie dimensioni.

**Produzione:** 150-180 confezioni/minuto.

**Automatic in-line feeding system LYRA 600**

Automatic feeding system studied to feed any horizontal flow-pack packaging machine.

**Products input:** products that arrive at random from a processing plant or already aligned on a conveyor belt.

**Type of product:** ideal for small and medium sized products.

**Speed:** 150-180 packs/minute.



## LYRA 600 AUTOMATIC SYSTEM



## **Lyra 600 con alimentazione automatica per prodotti in vaschetta**

Sistema di caricamento automatico integrato alla confezionatrice per l'imballaggio in linea di vaschette e composto da nastro di accumulo a rullini folli e nastri di fase.

**Provenienza del prodotto:** il prodotto può arrivare da nastri di trasporto a monte, anche con flusso irregolare.

**Tipo di prodotto:** prodotti in vaschetta di plastica o di cartone.

**Produzione:** fino a 130 confezioni al minuto.

## **Lyra 600 with automatic in-line feeding system for products in trays**

*Packaging integrated system consisting of in-line feeding unit combined with flow-pack machine for products in trays. The system is composed of a low pressure accumulation conveyor and phasing conveyors.*

**Products input:** product can arrive from upstream conveyors, also with irregular flow.

**Type of product:** products in carton or plastic trays.

**Speed:** up 130 packs/minute.



## **LYRA 600 AUTOMATIC SYSTEM**

## **Allineamento e alimentazione automatica in linea. SIRIO 600 linea con caricatore rotante.**

Sistema di caricamento studiato per l'alimentazione in automatico di qualsiasi macchina confezionatrice flow-pack.

**Provenienza del prodotto:** completa di un sistema di allineamento automatico, può essere posizionato a valle di un linea di produzione dalla quale il prodotto arriva alla rinfusa, o a valle di linee di produzione o di sistemi di allineamento.

**Tipo di prodotto:** prodotti di piccoli e medie dimensioni.

**Produzione:** 120-130 confezioni/minuto.

## **Automatic aligning and feeding of a SIRIO 600 with a rotating accumulating system**

*Automatic feeding system studied to feed any horizontal flow-pack packaging machine.*

**Products input:** The system comes complete of an automatic aligning unit which is positioned on the exit of a processing line that expels the finished products at random.

**Type of product:** ideal for small and medium sized products.

**Speed:** 120-130 packs/minute.



## **SIRIO 600 AUTOMATIC SYSTEM**

## **Linea automatica per il confezionamento di biscotti in pile con Lyra, ideale per le alte velocità.**

**Provenienza del prodotto:** dalla linea di raffreddamento, attraverso le tramogge di carico con inserimento delle pile di biscotti (600 al minuto) tramite spintori meccanici sincronizzati con gli spintori della confezionatrice flow-pack.

**Tipo di prodotto:** biscotti impilati su tre file.

**Produzione:** 200 confezioni al minuto complete di soffiutto.

## **Automatic line with our Lyra high speed suitable for the packaging of biscuits in piles.**

**Products input:** biscuits are collected from the cooling belt by means of gravity hoppers and each pile is inserted (600 piles per minute), by means of mechanical arms in between the pushers of the flow-pack.

**Type of product:** biscuits in a pack of three piles.

**Speed:** 200 packs per minute complete with gusset.



## **LYRA 600 AUTOMATIC SYSTEM**

## **Linea schede LYRA 600 per produrre confezioni singole, bandoliera e multipack CARINA 500.**

**Provenienza del prodotto:** da un magazzino verticale.

**Tipo di prodotto:** carte telefoniche e varie carte simili, confezioni singole o bandoliera.

**Produzione:** 180-300 confezioni/minuto.

## **Automatic line for the feeding and packing of cards, single or string packs on a LYRA 600 and final multipack on a CARINA 500.**

**Products input:** from a vertical hopper.

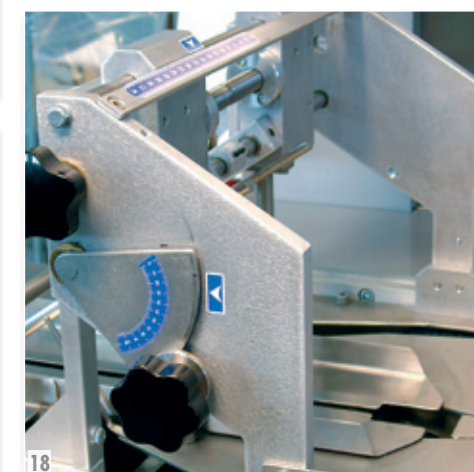
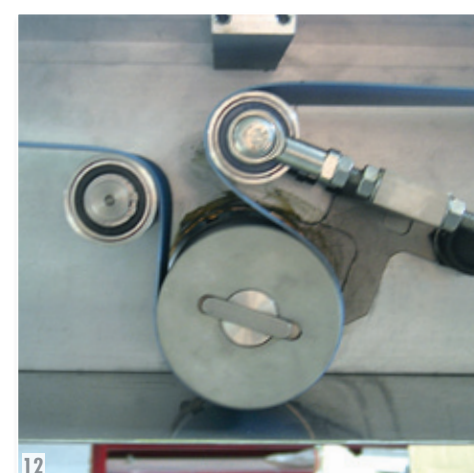
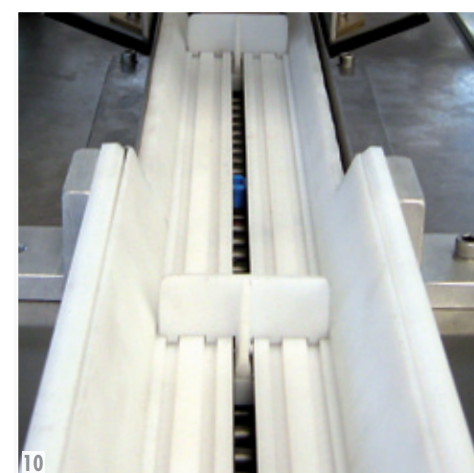
**Type of product:** ideal for cards.

**Speed:** 200-300 packs/minute.



## **LYRA & CARINA AUTOMATIC SYSTEM**





1. Macchina a sbalzo. *Cantee lever construction.*
2. Bobina dall'alto. *Film roll holder from the top.*
3. Bobina dal basso. *Film roll holder from the bottom.*
4. Quadro comandi elettro-meccanico. *Electro-mechanical control panel.*
5. Quadro comandi touch screen a colori "Omron"

macchine semi-elettroniche ed elettroniche. "Omron" color touch screen control panel for semi-electronic and electronic machines.

6. Quadro comandi touch screen Siemens macchine semi-elettroniche, elettroniche ed applicazioni speciali. *Siemens touch screen control panel for semi-electronic, electronic machines and special applications.*

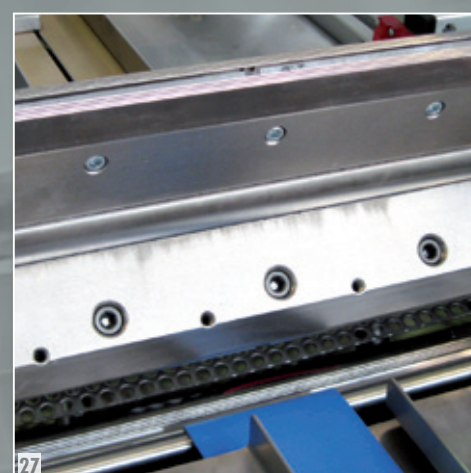
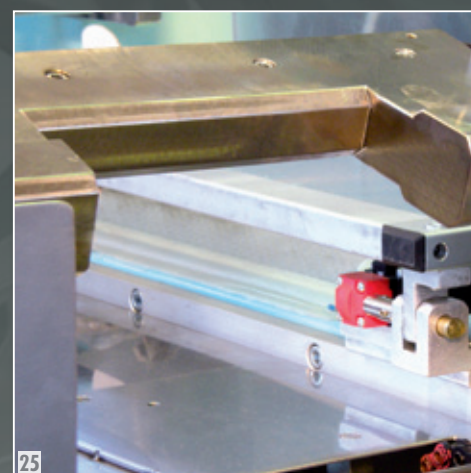
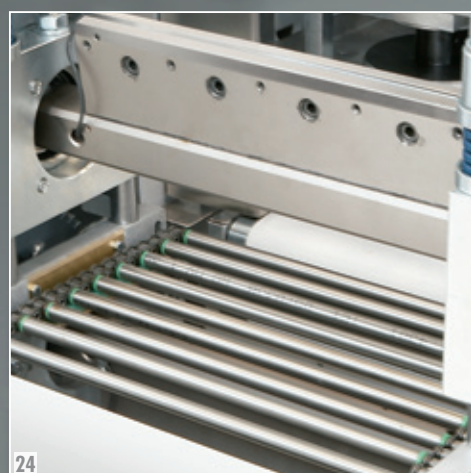
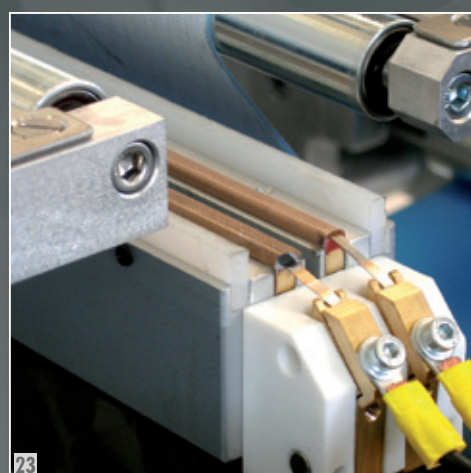
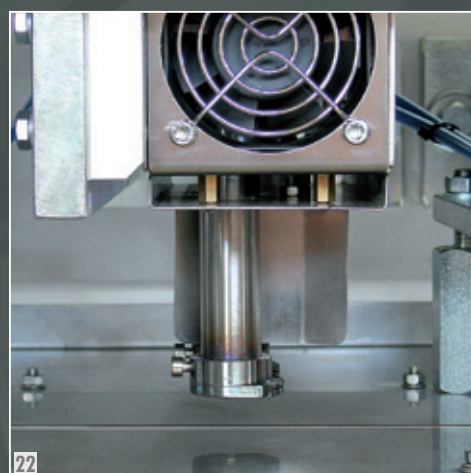
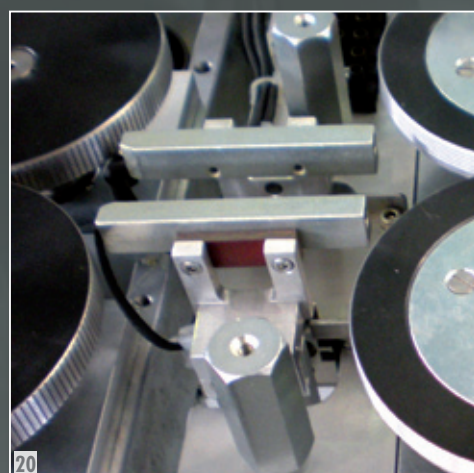
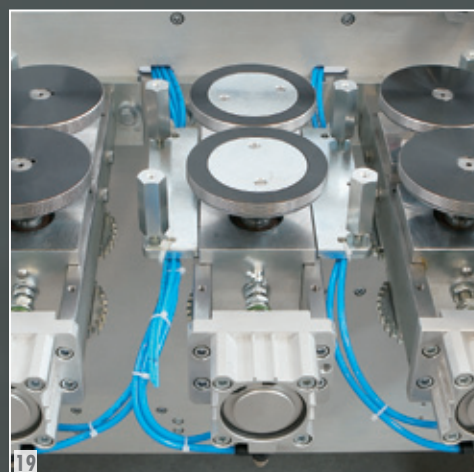
7. Nastro a palette con tapparelle. *Pusher infeed conveyor with product supports.*
8. Nastro piano. *Flat belt infeed conveyor.*
9. Nastro di carico a listelli. *Infeed conveyor with slat rods.*

10. Nastro speciale per posate con salvietta. *Special infeed conveyor for cutlery with serviettes.*
11. Nastro speciale per posate senza salvietta. *Special infeed conveyor for cutlery without serviettes.*
12. Sistema smontaggio rapido per nastro piano. *Easy removable flat belt infeed conveyor.*

13. Nastri inserimento su flow-pack. *Inserting belts on the flow-pack.*
14. Nastri di fasamento prodotto per flow-pack. *Product phasing belts on flow-pack.*
15. Tunnel formatore bobina dal basso. *Forming box on inverted film roll holder machine.*

16. Formatore fisso. *Fixed forming box.*
17. Formatore regolabile. *Adjustable forming box.*
18. Formatore fisso/regolabile. *Fixed/adjustable forming box.*





19. Gruppo ruote saldanti con tre coppie di ruote.  
Three sets of fin wheels assembly.

20. Pattini pre-riscaldamento per saldatura longitudinale.  
Pre-heating plates for longitudinal fin seal.

21. Ruote gommate per traino film polietilene.  
Rubber pulling wheel for polyethylene film.

22. Saldatori aria calda per polietilene.  
Hot air sealing system for polyethylene film.

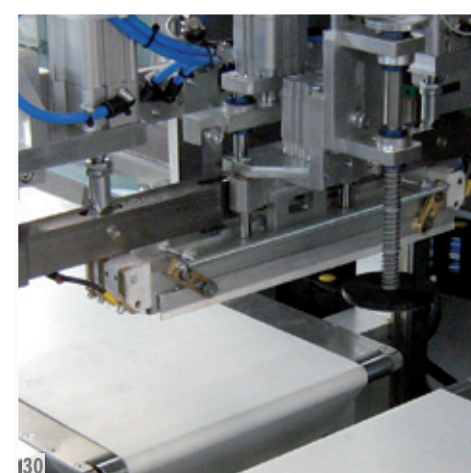
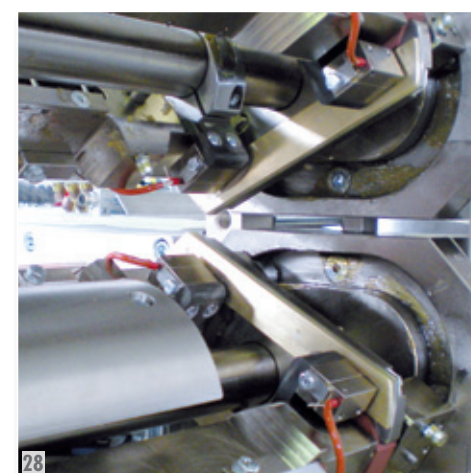
23. Piattine per saldatura polietilene.  
Sealing elements for polyethylene film.

24. Nastro a listelli attraverso il tagliacuce.  
Slat conveyor through the jaws.

25. Tagliacuce con incavo.  
Sealing jaw with incave.

26. Tagliacuce rotativo a due settori.  
Two-up sealing jaw.

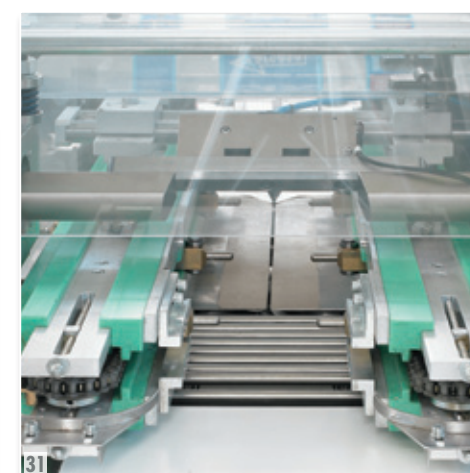
27. Tagliacuce rotativo a tre settori.  
Three-up sealing jaw.



28. Tagliacuce rotativo long dwell.  
Long dwell rotary sealing jaw.

29. Tagliacuce intermittente.  
Intermittent sealing jaw.

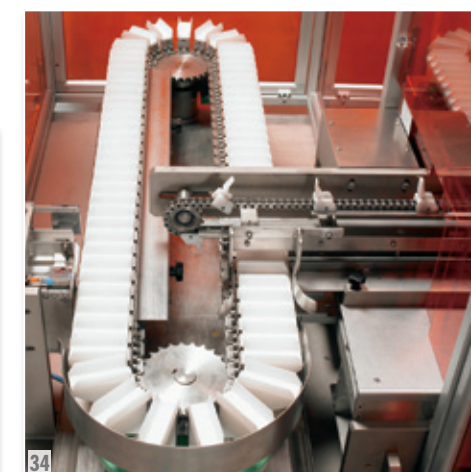
30. Tagliacuce traslante.  
Box motion sealing jaws.



31. Catena laterale attraverso il tagliacuce rotativo.  
Side chain through rotating jaws.

32. Tampone pneumatico.  
Pneumatic sponge press.

33. Perforatore ad aghi.  
Film perforator.



34. Caricatore rotante.  
Rotating feeder.

35. Stampatore rotativo motorizzato mod. RTM.  
Motorised rotary hot ink printer mod. RTM.

36. Tavolo rotante.  
Rotating table.







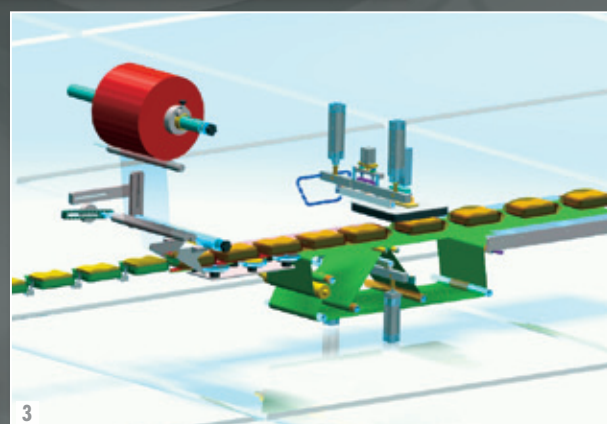
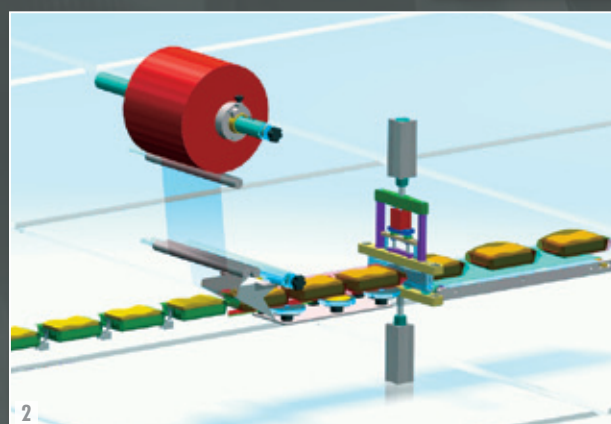
| Model                  | Machine version    | Touch screen | Type of cross sealing unit                                                          | Width sealing jaws (mm) | Lenght infeed conveyor (mm) | Film width (mm) | Number of fin wheels                                                                  | Sequence of fin wheels | Feeding of film                                                                       | Pneumatic opening | Forming box         | Outfeed belt (mm) | Wider reel holder | Double up-jaw | Ext. infeed conveyor | Strokes/min | Max height product (mm) | Weight (kg) | Model                  |
|------------------------|--------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------|----------------------|-------------|-------------------------|-------------|------------------------|
| AURIGA 500 Electronic  | 3 brushless motors | ✓            |    | 240                     | 2.100                       | 500             |    | Cold - Hot             |    | Optional          | Fixed or adjustable | 1000              | Optional          | Optional      | Optional             | 120         | 90                      | 550         | AURIGA 500 Electronic  |
| CARINA 500E Electronic | 3 brushless motors | ✓            |    | 240                     | 2.100                       | 500             |    | Cold - Hot - Cold      |    | Optional          | Fixed or adjustable | 1000              | Optional          | Optional      | Optional             | 120         | 120                     | 650         | CARINA 500E Electronic |
| GEMINI 500 Electronic  | 4 brushless motors | ✓            |    | 240                     | 2.100                       | 500             |    | Cold - Hot - Cold      |    | Optional          | Adjustable          | 1000              |                   | Optional      | Optional             | 120         | 120                     | 900         | GEMINI 500 Electronic  |
| LYRA 600 Electronic    | 3 brushless motors | ✓            |    | 300                     | 2.600                       | 600             |    | Cold - Hot - Cold      |    | Optional          | Fixed or adjustable | 1000              |                   | Optional      | Optional             | 150         | 120                     | 750         | LYRA 600 Electronic    |
| SIRIO 600 Electronic   | 4 brushless motors | ✓            |  | 300                     | 2.600                       | 600             |  | Cold - Hot - Cold      |  | ✓                 | Adjustable          | 1000              |                   | Optional      | Optional             | 120         | 120                     | 950         | SIRIO 600 Electronic   |
| ORION 700 Electronic   | 3 brushless motors | ✓            |  | 350                     | 2.600                       | 700             |  | Cold - Hot - Cold      |  | ✓                 | Fixed or adjustable | 1000              |                   | Optional      | Optional             | 150         | 120                     | 850         | ORION 700 Electronic   |
| VELA 600 Electronic    | 3 motors           | ✓            |  | 350                     | 2.600                       | 700             |  | Hot - Hot - Cold       |  | Optional          | Fixed or adjustable | 1.000             | Optionals         |               | Optional             | 45          | 120                     | 800         | VELA Electronic        |
| TUCANO 600 Electronic  | 4 motors           | ✓            |  | 350                     | 2.600                       | 700             |  | Hot - Hot - Cold       |  | Optional          | Adjustable          | 1.000             | Optionals         |               | Optional             | 45          | 120                     | 900         | TUCANO Electronic      |
| TAURUS 700 Electronic  | 4 brushless motors | ✓            |  | 350                     | 2.650                       | 700             |  | Hot - Hot - Cold       |  | ✓                 | Fixed or adjustable | 1.000             | Optionals         |               | Optional             | 100         | 120                     | 1.200       | TAURUS 700 Electronic  |
| GALAXY 700 Electronic  | 5 brushless motors | ✓            |  | 350                     | 2.600                       | 700             |  | Hot - Hot - Cold       |  | ✓                 | Adjustable          | 1.000             | Optionals         |               | Optional             | 100         | 120                     | 1.200       | GALAXY 700 Electronic  |



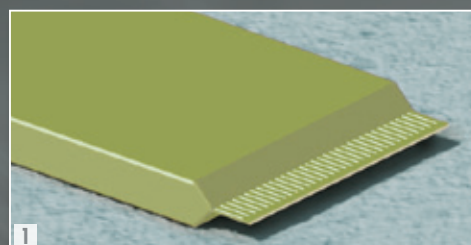
## FLOW-PACK SYSTEMS



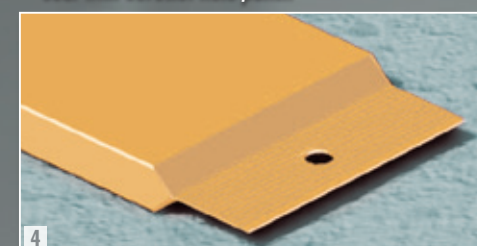
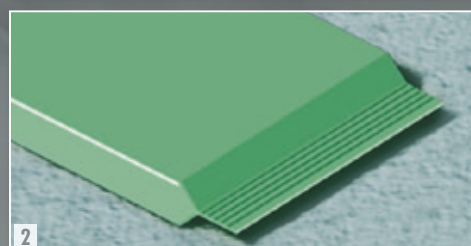
1. Sistema flow-pack con tagliacuce rotativo  
*Product flow rotary sealing jaw*
2. Sistema flow-pack con tagliacuce intermittente  
*Product flow intermittent sealing jaw*
3. Sistema flow-pack con tagliacuce traslante  
*"Box Motion" Product flow box motion sealing jaw*



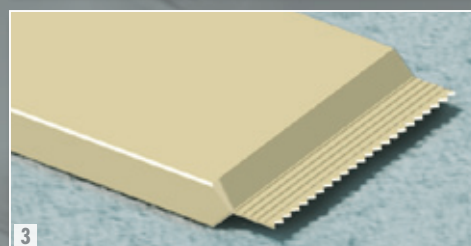
## BAG STYLES



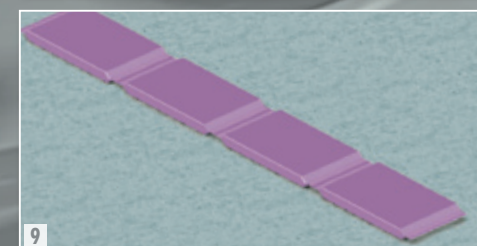
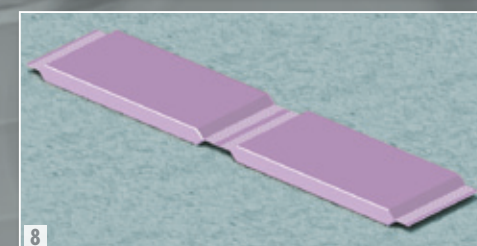
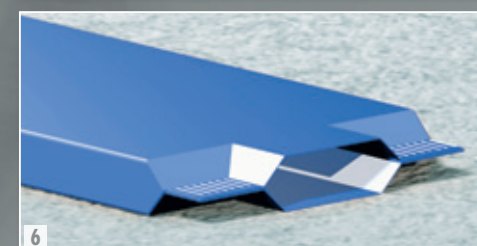
4. Saldatura con punzone per foro  
*Seal with hole punch*
5. Saldatura con punzone euroslot  
*Seal with euroslot hole punch*



6. Lato parzialmente aperto  
*Side partially open*
7. Confezione con soffiutto  
*Product with gusset system*
8. Doppia confezione - Double pack
9. Confezioni a bandoliera - String pack



1. Rigatura longitudinale  
*Longitudinal sealing pattern*
2. Rigatura trasversale - Transverse sealing pattern
3. Coltello a zig-zag - Zig-zag knife



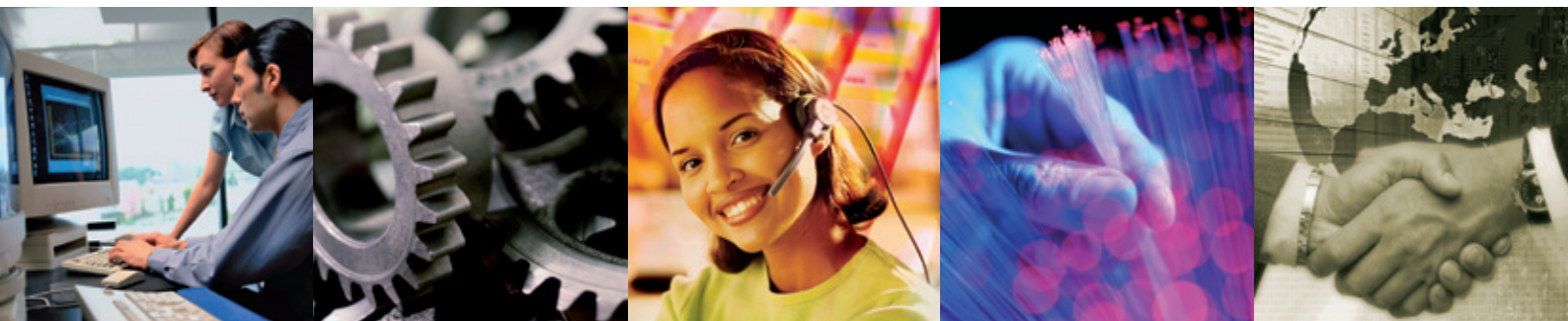
La nostra politica é di continuo miglioramento e sviluppo. Ci riserviamo quindi il diritto di modificare le informazioni contenute in questo catalogo senza nessun preavviso.  
*Our policy is aimed to a constant improvement and development. We therefore reserve the right to amend the information given in this catalog without prior notice.*

© Delfin srl - Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione anche parziale di immagini, disegni e testi senza autorizzazione scritta di Delfin srl.  
© Delfin srl - All rights reserved. It is forbidden to reproduce, even partially, images, drawings and texts without first receiving the written permission of Delfin srl.





Via Keplero, 18 | 36034 Malo (VI) | ITALY | Tel. ++39 0445 58 06 88 | Fax ++39 0445 58 07 66 | [www.delfin.it](http://www.delfin.it) | [info@delfin.it](mailto:info@delfin.it)



Consegnato da

Delivered by

